

150mm

dobra

- Dispose preferably in special containers aimed for contaminated materials.
- Do not dispose without first isolate the needle with the cartridge case.
 - Since they are used, needles should not be re-sterilized or reused.
 - This product should be used by dentists only and just for the purposes described in these Instructions for Use.
 - Failure to observe such warnings is the responsibility of the professional.

Instructions for Use:

Turn ends of the capsule until the rupture of the seal. Do not use if seal is broken. Remove the smaller cover. Thread the needle on the syringe and remove the protection.

STERILE NEEDLE OF SINGLE USE. THE SEAL GUARANTEES THE STERILITY OF THE NEEDLE. /THE NEEDLES SHOULD BE DISPOSED AFTER USE. / RECYCLING IS FORBIDDEN.

Storage and Conservation:

Keep the product in its original package tightly closed and in a dry place. Under these conditions, the product is valid for up to 5 years as of the manufacturing date.

STERILE	R	
---------	---	---

Fabricado por: Tecnofar SPA
Via Della Battaglia, 17, 23014,
Delebio (SO) - Italia

Importado e Distribuído por / Importado y Distribuido por / Imported and distributed by:
DFL Indústria e Comércio S.A.
Estrada do Guereanguê, 2059 - Jacarepaguá
Rio de Janeiro - RJ - Brasil - CEP 22.713-002
CNPJ 33.112.665/0001-46

Farmacêutica Responsável / Pharmacist in Charge / Farmacêutica Responsable:
Renata Caroline / CRF-RJ Nº 21674

Registro ANVISA nº: 80141430193

 dfl.com.br

 0800 602 68 80
sac@dfl.com.br



DFL

IMB92 - Rev.2 - Rev.0 040323

dobra

**SOMENTE PARA USO PROFISSIONAL**

Agulha trifacetada com paredes finas, que proporcionam um melhor fluxo da solução anestésica. Lacs por solda à fusão e protetores super seguros. Apirogênica. Esterilizada por radiação gama.

COMPOSIÇÃO

Confeccionada em aço especial inoxidável de alta tecnologia. Silicônada para suavizar a penetração da cânula no tecido.

APRESENTAÇÕES

Caixa com 100 agulhas esterilizadas descartáveis
- Tamanho: 25mm x 0,3mm (30G) Curta;
Caixa com 100 agulhas esterilizadas descartáveis
- Tamanho: 16mm x 0,3mm (30G) X Curta;
Caixa com 100 agulhas esterilizadas descartáveis
- Tamanho: 38mm x 0,4mm (27G) Longa.

INDICAÇÕES

DENCOJET é indicada para aplicação de anestésicos injetáveis, segundo as técnicas preconizadas para este tamanho de agulha.

Precauções e alertas

- Não utilizar o produto se a embalagem estiver danificada, aberta ou úmida.
- Não usar a agulha se o lacre estiver rompido.
- Durante a aplicação, não mudar a direção da agulha enquanto a mesma ainda estiver no tecido.
- Nunca forçar a agulha ao encontrar resistência. Movimentos realizados com forte pressão pode causar a fratura da agulha.
- Não inserir totalmente a agulha no tecido. É aconselhável deixar um remanescente de 5mm ou mais da parte metálica visível na cavidade oral como precaução em caso de fratura da agulha. Dessa forma, o fragmento poderá ser pinçado para remoção.
- Não dobrar a agulha. Quando a agulha é dobrada pode ocorrer o comprometimento de sua estrutura, tornando-a mais propensa à fratura.
- As agulhas devem ser descartadas e destruídas imediatamente após o uso, para prevenir danos ou reutilização por pessoas não autorizadas. Descartar, preferencialmente, em recipientes especiais para materiais contaminados.
- Não descartar, sem antes isolar a agulha com a cápsula.
- Uma vez usadas, as agulhas não devem ser reesterilizadas ou reutilizadas.
- Este produto deve ser usado somente por cirurgião dentista e para as aplicações descritas no item indicações.
- A não observância de tais advertências é de responsabilidade do profissional.

Modo de Usar

Gire as extremidades da cápsula até que o lacre se rompa. Não utilize se o lacre já estiver violado. Remova a capa menor. Rosqueie a agulha na seringa e retire a proteção.

100mm

dobrar

AGULHA GINGIVAL ESTÉRIL DE USO ÚNICO. / O LACRE GARANTE A ESTERILIDADE DA AGULHA. / AS AGULHAS DEVEM SER DESCARTADAS APÓS O USO. / PROIBIDO REPROCESSAR.

Armazenamento e Conservação

Mantenha o produto em sua embalagem original bem fechada e em local seco. Nestas condições o produto é válido por 5 anos.

DENCOJET
Aguja gingival descartável
Español

EXCLUSIVO PARA USO PROFESIONAL

Aguja trifacetada com paredes finas, que permitem que a solução anestésica flua melhor. Lacs por soldadura a fusão y protectores altamente seguros. Apirogénica. Esterilizado por radiação gamma.

Composición:

Fabricada com aço inoxidável especial de alta tecnologia. Siliconada para suavizar a penetração de la cánula en los tejidos.

Presentación:

- Caja con 100 agujas esterilizadas desechables. Tamaño: 25mm x 0,3mm (30G) Corta.
- Caja con 100 agujas esterilizadas desechables. Tamaño: 16mm x 0,3mm (30G) X Corta.
- Caja con 100 agujas esterilizadas desechables. Tamaño: 38mm x 0,4mm (27G) Longa.

Indicaciones:

DENCOJET es indicada para aplicación de anestésicos inyectables siguiendo las técnicas preconizadas para el tamaño de aguja.

Precauciones y alertas:

- No utilizar el producto si el envase se encuentra dañado, abierto o húmedo.
- No usar la aguja si el lacre está roto.
- Evitar la deflexión o cambio de dirección de la aguja cuando está en el tejido.
- Nunca forzar la aguja al encontrar resistencia. Los movimientos realizados con fuerte presión pueden causar la fractura de la aguja.
- No inserte completamente la aguja en el tejido. Es aconsejable dejar un remanente de 5mm o más de la parte metálica visible en la cavidad oral como precaución en caso de fractura de la aguja. De esta forma, el fragmento puede ser pinzado para su remoción.
- No doblar la aguja. Cuando la aguja se dobla puede ocurrir el compromiso de su estructura, haciéndola más propensa a la fractura.
- Las agujas se deben desechar y destruir inmediatamente después de su utilización para evitar que sean usadas por personas no autorizadas.
- Antes de ser desechadas las agujas se deben separar junto con la cápsula; de preferencia, se las debe disponer en recipientes especiales para materiales contaminados.
- Las agujas usadas no se pueden esterilizar ni utilizar nuevamente.
- Este producto sólo puede ser usado por un dentista y para las aplicaciones descritas en el

- item indicaciones.
- La no observancia de tales advertencias es responsabilidad del profesional.

Instrucciones de Uso:

Girar los extremos de la cápsula hasta la ruptura del sello. No utilizar si el sello está violado. Retire la capa menor. Rosque la aguja en la jeringa y retire la protección.

AGUJA GINGIVAL ESTÉRIL DE USO ÚNICO. / EL SELLO GARANTIZA LA ESTERILIDAD DE LA AGUJA. / LAS AGUJAS SE DEBEN DESECHAR DESPUÉS DE SU UTILIZACIÓN. / PROHIBIDO REPROCESSAR.

Almacenamiento y Conservación:

Conservar el producto en su envase original bien cerrado y en un lugar seco. En estas condiciones el producto conserva su validez hasta 5 años después de su fabricación.

DENCOJET
Disposable gingival needle
English

PROFESSIONAL USE ONLY

Tri-beveled needle with thin walls which provide improved flow of the anesthetic solution. Sealed by melting weld and super safe protectors. Non pyrogenic. Sterilized by gamma radiation.

Composition:

Made of special high technology stainless steel. Siliconized to soften the penetration of the cannula into tissues.

Presentations:

- Box containing 100 sterilized disposable needles. / Size: 25mm x 0.3mm (30G) Short.
- Box containing 100 sterilized disposable needles. / Size: 16mm x 0.3mm (30G) X Short.
- Box containing 100 sterilized disposable needles. / Size: 38mm x 0.4mm (27G) Long.

Indications:

DENCOJET is indicated for injection of anesthetics according to the techniques indicated for that size of needle.

Precautions and Warnings:

- Do not use if package is damaged, open or wet.
- Do not use if seal is broken.
- During use, do not change needle direction while it is inside tissue.
- Never force the needle if there is any resistance.
- Do not fully insert the needle into the fabric. It is advisable to leave a remnant of 5mm or more of the metallic part visible in the oral cavity as a precaution in case of fracture of the needle. In this way, the fragment can be pinched for removal.
- Do not bend the needle. When the needle is folded, its structure may become impaired, making it more prone to fracture.
- The needles should be disposed and destroyed immediately after use to avoid injuries or reuse by non-authorized people.

dobrar